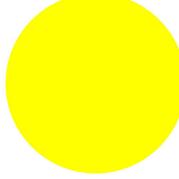




## Surface mounting enclosure, yellow, 1 mounting location

Part no.	M22-IY1
Catalog No.	216536
Alternate Catalog No.	M22-IY1Q
EL-Nummer	4355384
(Norway)	

## Delivery program

Basic function accessories	Surface mounting enclosure
Housing	Insulated material
Number of locations	With high-grade steel screws
Cable entry knockouts	Qty. 1
Cable entry	rear: 2 x M16 at top: 1 x M20 lateral: 2 x M20/M25 (1 x each side)
Degree of Protection	IP66, IP67, IP69
Colour	
RAL Value	RAL 1004
Colour	Enclosure base anthracite
Connection to SmartWire-DT	no
For use with	1 x Ø 22.5
For use with	Controlled stop/emergency-stop buttons

## Technical data

General	
Degree of Protection	IP66, IP67, IP69
Ambient temperature	
Open	°C -25 - +70

## Design verification as per IEC/EN 61439

Technical data for design verification	
Operating ambient temperature min.	°C -25
Operating ambient temperature max.	°C 70
IEC/EN 61439 design verification	
10.2 Strength of materials and parts	
10.2.2 Corrosion resistance	Meets the product standard's requirements.
10.2.3.1 Verification of thermal stability of enclosures	Meets the product standard's requirements.
10.2.3.2 Verification of resistance of insulating materials to normal heat	Meets the product standard's requirements.
10.2.3.3 Verification of resistance of insulating materials to abnormal heat and fire due to internal electric effects	Meets the product standard's requirements.
10.2.4 Resistance to ultra-violet (UV) radiation	Please enquire
10.2.5 Lifting	Does not apply, since the entire switchgear needs to be evaluated.
10.2.6 Mechanical impact	Does not apply, since the entire switchgear needs to be evaluated.
10.2.7 Inscriptions	Meets the product standard's requirements.
10.3 Degree of protection of ASSEMBLIES	Does not apply, since the entire switchgear needs to be evaluated.
10.4 Clearances and creepage distances	Meets the product standard's requirements.
10.5 Protection against electric shock	Does not apply, since the entire switchgear needs to be evaluated.
10.6 Incorporation of switching devices and components	Does not apply, since the entire switchgear needs to be evaluated.

10.7 Internal electrical circuits and connections		Is the panel builder's responsibility.
10.8 Connections for external conductors		Is the panel builder's responsibility.
10.9 Insulation properties		
10.9.2 Power-frequency electric strength		Is the panel builder's responsibility.
10.9.3 Impulse withstand voltage		Is the panel builder's responsibility.
10.9.4 Testing of enclosures made of insulating material		Is the panel builder's responsibility.
10.10 Temperature rise		The panel builder is responsible for the temperature rise calculation. Eaton will provide heat dissipation data for the devices.
10.11 Short-circuit rating		Is the panel builder's responsibility. The specifications for the switchgear must be observed.
10.12 Electromagnetic compatibility		Is the panel builder's responsibility. The specifications for the switchgear must be observed.
10.13 Mechanical function		The device meets the requirements, provided the information in the instruction leaflet (IL) is observed.

## Technical data ETIM 7.0

Low-voltage industrial components (EG000017) / Enclosure for control circuit devices (EC000200)

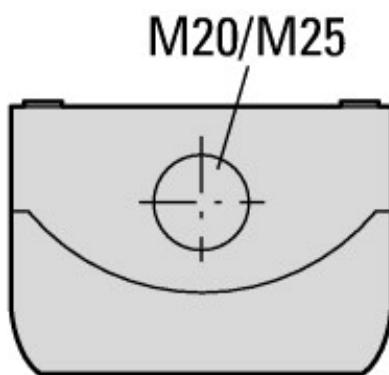
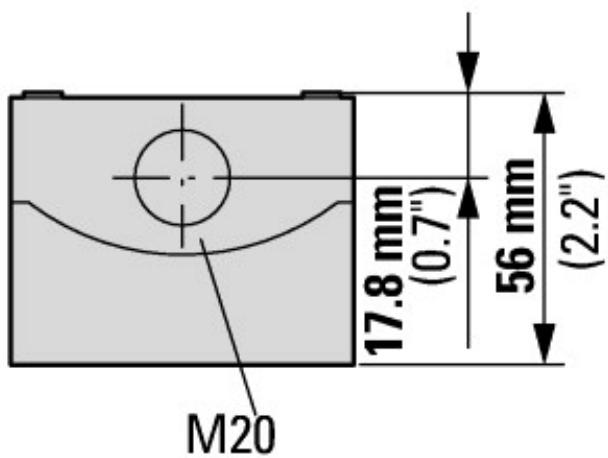
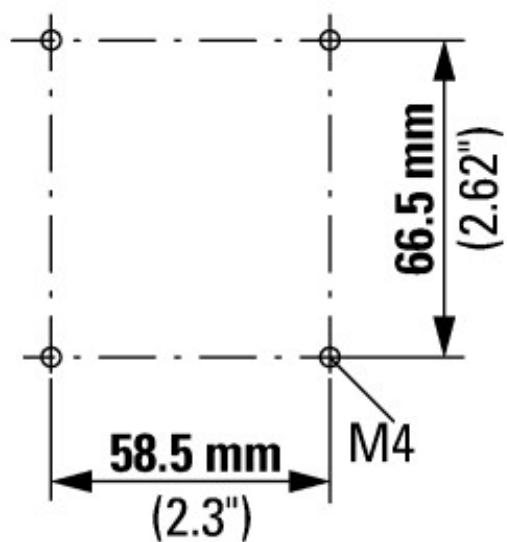
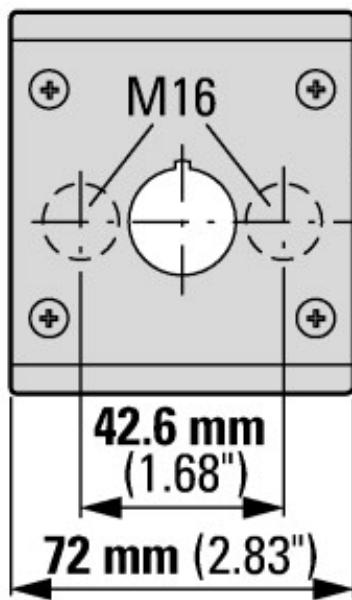
Electric engineering, automation, process control engineering / Low-voltage switch technology / Command and alarm device / Housing for command and alarm devices (ecl@ss10.0.1-27-37-12-05 [AKF023014])

Number of command positions		1
Construction type housing		Surface mounting housing
Material housing		Plastic
Material quality housing		Other
Diameter openings	mm	22.5
Colour housing cover		Yellow
Degree of protection (IP)		IP67/IP69K
Degree of protection (NEMA)		4X
Width	mm	72
Height	mm	80
Depth	mm	56

## Approvals

Product Standards		IEC/EN 60947-5; UL 508; CSA-C22.2 No. 14-05; CSA-C22.2 No. 94-91; CE marking
UL File No.		E29184
UL Category Control No.		NKCR
CSA File No.		012528
CSA Class No.		3211-03
North America Certification		UL listed, CSA certified
Degree of Protection		UL/CSA Type 3R, 4X, 12, 13

## Dimensions



Premoulded cable entry: bottom 2 x M16, top: 1 x M20, side: 2 x M20/M25 (per side 1 x)



**NOT-HALT-/NOT-AUS-Taste, RMQ-Titan, Pilzform, 38 mm, beleuchtbar mit LED-Element, Drehentriegelung, rot, gelb, RAL 3000**

**EATON**  
Powering Business Worldwide™

**Typ** M22-PVLT  
**Katalog Nr.** 263469  
**Alternate Catalog No.** M22-PVLTQ

## Lieferprogramm

Sortiment			RMQ-Titan
Grundfunktion			NOT-HALT-/NOT-AUS-Tasten
Einbaudurchmesser	Ø	mm	22.5
Einzelgerät/Komplettgerät			Einzelgerät
Bauform			Pilzform
Durchmesser	Ø	mm	38
Beleuchtung			beleuchtbar mit LED-Element
Prüfzeichen			
Beschreibung			Drehentriegelung überlistungssicher nach ISO 13850/EN 418
<b>Farbe</b>			rot
Pilzstößel			
Tastensockel			gelb
Schutzart			RAL 3000
Anbindung an SmartWire-DT			IP66, IP67, IP69
Hinweise			nein Max. Bestückung: 4 x M22-(C)K01, ...10 oder 2 x M22-(C)K02, ...20, ...11 und 1 x M22-(F)LED... Bei Verwendung von M22-PVLT... mit 1 x M22-K01SMC10 (1-kanalig) ist der Artikel M22-XSMC (Bestell-Nr.: 173030) erforderlich. Bitte separat bestellen.

## Technische Daten

### Allgemeines

Normen und Bestimmungen			IEC/EN 60947 VDE 0660
Lebensdauer, mechanisch	$\times 10^6$		> 0.1 Schaltkontakte
Betätigungs frequenz	Schaltkontakte/h		≤ 600
Betätigungs kraft	N		≤ 50
Klimafestigkeit			Feuchte Wärme, konstant, nach IEC 60068-2-78 Feuchte Wärme, zyklisch, nach IEC 60068-2-30
Schutzart			IP66, IP67, IP69
Umgebungstemperatur	$^{\circ}\text{C}$		-25 - +70
offen			Nach Bedarf
Einbaulage			
Schockfestigkeit	g		50 Schockdauer 11 ms



DNV



Germanischer Lloyd

Lloyd's Register

TYPE  
APPROVED

## Daten für Bauartnachweis nach IEC/EN 61439

### Technische Daten für Bauartnachweis

Bemessungsstrom zur Verlustleistungsangabe	I <sub>n</sub>	A	0
Verlustleistung pro Pol, stromabhängig	P <sub>vid</sub>	W	0
Verlustleistung des Betriebsmittels, stromabhängig	P <sub>vid</sub>	W	0
Verlustleistung statisch, stromunabhängig	P <sub>vs</sub>	W	0
Verlustleistungsabgabevermögen	P <sub>ve</sub>	W	0
Min. Betriebsumgebungstemperatur		°C	-25
Max. Betriebsumgebungstemperatur		°C	70
<b>Bauartnachweis IEC/EN 61439</b>			
10.2 Festigkeit von Werkstoffen und Teilen			
10.2.2 Korrosionsbeständigkeit			Anforderungen der Produktnorm sind erfüllt.
10.2.3.1 Wärmebeständigkeit von Umhüllung			Anforderungen der Produktnorm sind erfüllt.
10.2.3.2 Widerstandsfähigkeit Isolierstoffe gewöhnliche Wärme			Anforderungen der Produktnorm sind erfüllt.
10.2.3.3 Widerstandsfähigkeit Isolierstoffe außergewöhnliche Wärme			Anforderungen der Produktnorm sind erfüllt.
10.2.4 Beständigkeit gegen UV-Strahlung			Auf Anfrage
10.2.5 Anheben			Nicht zutreffend, da die gesamte Schaltanlage bewertet werden muss.
10.2.6 Schlagprüfung			Nicht zutreffend, da die gesamte Schaltanlage bewertet werden muss.
10.2.7 Aufschriften			Anforderungen der Produktnorm sind erfüllt.
10.3 Schutzart von Umhüllungen			Nicht zutreffend, da die gesamte Schaltanlage bewertet werden muss.
10.4 Luft- und Kriechstrecken			Anforderungen der Produktnorm sind erfüllt.
10.5 Schutz gegen elektrischen Schlag			Nicht zutreffend, da die gesamte Schaltanlage bewertet werden muss.
10.6 Einbau von Betriebsmitteln			Nicht zutreffend, da die gesamte Schaltanlage bewertet werden muss.
10.7 Innere Stromkreise und Verbindungen			Liegt in der Verantwortung des Schaltanlagenbauers.
10.8 Anschlüsse für von außen eingeführte Leiter			Liegt in der Verantwortung des Schaltanlagenbauers.
10.9 Isolationseigenschaften			
10.9.2 Betriebsfrequente Spannungsfestigkeit			Liegt in der Verantwortung des Schaltanlagenbauers.
10.9.3 Stoßspannungsfestigkeit			Liegt in der Verantwortung des Schaltanlagenbauers.
10.9.4 Prüfung von Umhüllungen aus Isolierstoff			Liegt in der Verantwortung des Schaltanlagenbauers.
10.10 Erwärmung			Nicht zutreffend.
10.11 Kurzschlussfestigkeit			Liegt in der Verantwortung des Schaltanlagenbauers. Die Vorgaben der Schaltgeräte sind einzuhalten.
10.12 Elektromagnetische Verträglichkeit			Liegt in der Verantwortung des Schaltanlagenbauers. Die Vorgaben der Schaltgeräte sind einzuhalten.
10.13 Mechanische Funktion			Für das Gerät sind die Anforderungen erfüllt, sofern Angaben der Montageanweisung (IL) beachtet werden.

## Technische Daten nach ETIM 7.0

Niederspannungsschaltgeräte (EG000017) / Frontelement für Pilztaster (EC001038)

Elektro-, Automatisierungs- und Prozessleittechnik / Niederspannungs-Schalttechnik / Befehls- und Meldegerät / Frontelement für Pilztaster (ecl@ss10.0.1-27-37-12-12 [AKF030014])

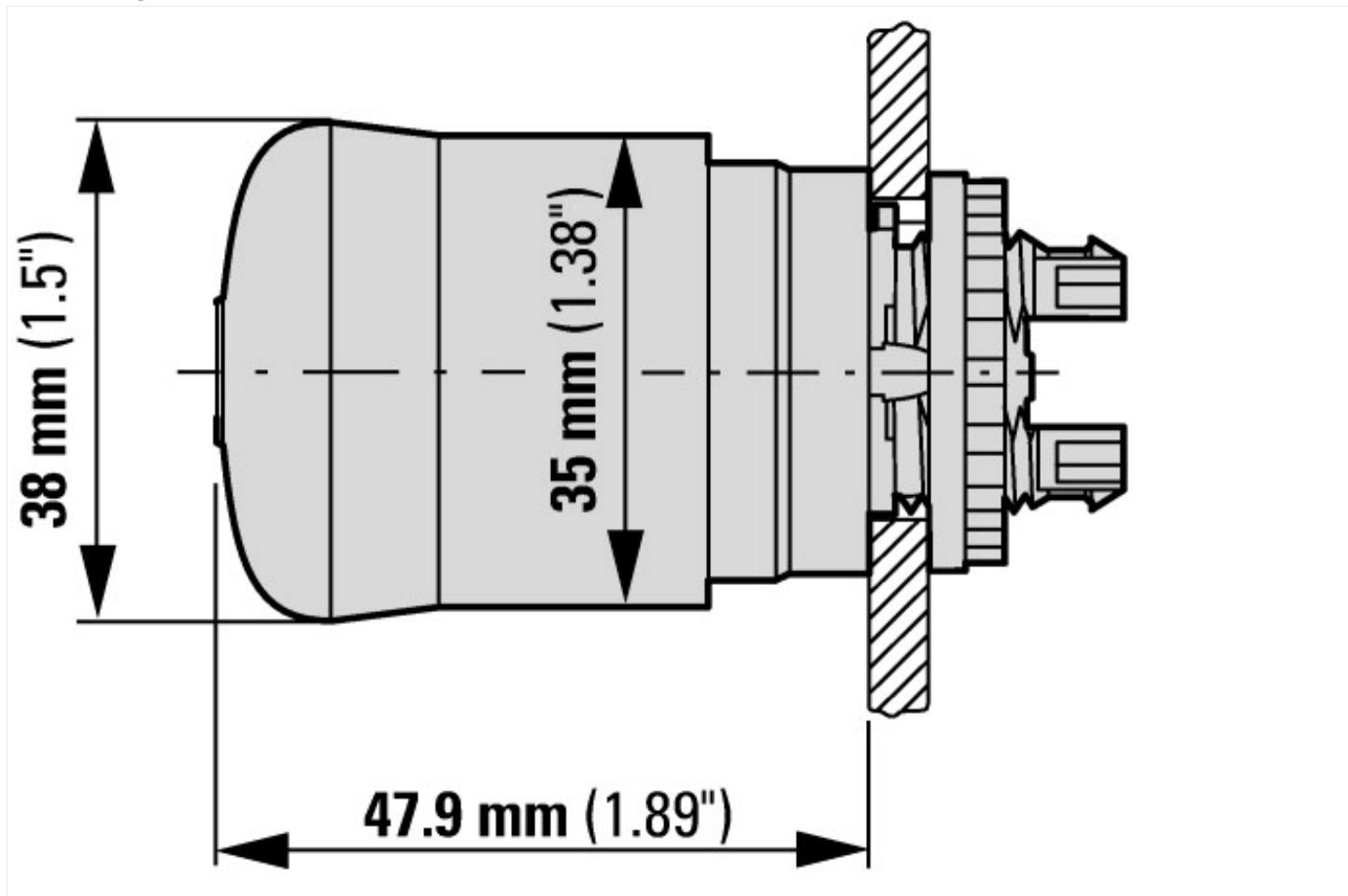
Farbe des Knopfes		rot
Baumform der Linse		rund
Durchmesser der Kappe	mm	38
Lochdurchmesser	mm	22.5

Breite der Öffnung	mm	0
Höhe der Öffnung	mm	0
Schutztart (IP)		IP67/IP69K
Schutztart (NEMA)		4X
Bauform des Knopfes		flach
Geeignet für Beleuchtung		ja
Schaltfunktion verrastend		ja
Tastend		nein
Mit Frontring		nein
Werkstoff des Frontrings		Kunststoff
Farbe Frontring		Chrom
Geeignet für NOT-AUS		ja
Art der Entriegelung		Dreh-Entriegelung

## Approbationen

Product Standards	IEC/EN 60947-5; UL 508; CSA-C22.2 No. 14-05; CSA-C22.2 No. 94-91; CE marking
UL File No.	E29184
UL Category Control No.	NKCR
CSA File No.	012528
CSA Class No.	3211-03
North America Certification	UL listed, CSA certified
Degree of Protection	UL/CSA Type 3R, 4X, 12, 13

## Abmessungen





## Kontaktelement 1 Schließer, Bodenbefestigung, Schraubanschluss

**Typ** M22-KC10  
**Katalog Nr.** 216380  
**Alternate Catalog No.** M22-KC10Q

## Lieferprogramm

Grundfunktion Zubehör	Kontaktelemente
Anschlusstechnik	Schraubklemmen
Befestigung	Bodenbefestigung
Schutzzart	IP20
Anbindung an SmartWire-DT	nein
Prüfzeichen	

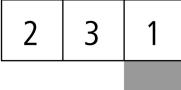
## Kontaktbestückung

S = Schließer	1 S
<b>Weg des Bedienteils und Betätigungs Kraft nach DIN EN 60947-5-1, K.5.4.1</b>	
Mindestkraft für Zwangsoffnung	N 0

Schaltzeichen



## Wegediagramm, Hub in Verbindung mit Frontelement

Kontaktdiagramm	 0 2.8 5.5
Belegung	
Anschlussart	Einzelkontakt
Anschlusstechnik	Schraubklemmen
<b>Hinweise</b>	
max. 3 Stück pro Gehäuseunterteil	

# Technische Daten

## Allgemeines

Normen und Bestimmungen			IEC 60947-5-1
Lebensdauer, mechanisch	$\times 10^6$		> 5 Schaltspiele
Betätigungs frequenz	Schaltspiele/h		≤ 3600
Betätigungs kraft	N		≤ 5
Betätigungs drehmoment (Schraubklemmen)	Nm		≤ 0.8
Schutzart			IP20
Klimafestigkeit			Feuchte Wärme, konstant, nach IEC 60068-2-78 Feuchte Wärme, zyklisch, nach IEC 60068-2-30
Umgebungstemperatur		°C	-25 - +70
offen			
Schockfestigkeit nach IEC 60068-2-27 Schockdauer 11 ms, Halbsinus	g		> 30
Anschlussquerschnitte		mm <sup>2</sup>	
ein drähtig		mm <sup>2</sup>	0.75 - 2.5
mehr drähtig		mm <sup>2</sup>	0.5 - 2.5
feindrähtig mit Aderendhülse		mm <sup>2</sup>	0.5 - 1.5

## Strombahnen

Bemessungsstoßspannungsfestigkeit	$U_{imp}$	V AC	6000
Bemessungsisolationsspannung	$U_i$	V	500
Überspannungskategorie/Verschmutzungsgrad			III/3
Fehlschaltungssicherheit			
bei 24 V DC/5 mA	$H_F$	Fehlerhäufigkeit	$10^{-7}$ (d. h. 1 Ausfall auf $10^7$ Schaltungen)
bei 5 V DC/1 mA	$H_F$	Fehlerhäufigkeit	$10^{-6}$ (d. h. 1 Ausfall auf $5 \times 10^6$ Schaltungen)
max. Kurzschlusschutzeinrichtung			
schmelzsicherungslos		Typ	PKZM0-10/FAZ-B6/1
Schmelzsicherung	gG/gL	A	10

## Schaltvermögen

Bemessungsbetriebsstrom	$I_e$	A	
AC-15			
115 V	$I_e$	A	6
220 V 230 V 240 V	$I_e$	A	6
380 V 400 V 415 V	$I_e$	A	4
500 V	$I_e$	A	2
DC-13			
24 V	$I_e$	A	3
42 V	$I_e$	A	1.7
60 V	$I_e$	A	1.2
110 V	$I_e$	A	0.6
220 V	$I_e$	A	0.3
Lebensdauer, elektrisch			
AC-15			
230 V/0,5 A	$\times 10^6$		1.6 Schaltspiele
230 V/1,0 A	$\times 10^6$		1 Schaltspiele
230 V/3,0 A	$\times 10^6$		0.7 Schaltspiele
DC-13			
12 V/2,8 A	$\times 10^6$		1.2 Schaltspiele

## Daten für Bauartnachweis nach IEC/EN 61439

Technische Daten für Bauartnachweis			
Bemessungsstrom zur Verlustleistungsangabe	$I_n$	A	6
Verlustleistung pro Pol, stromabhängig	$P_{vid}$	W	0.11
Verlustleistung des Betriebsmittels, stromabhängig	$P_{vid}$	W	0

Verlustleistung statisch, stromunabhängig	P <sub>vs</sub>	W	0
Verlustleistungsabgabevermögen	P <sub>ve</sub>	W	0
Betriebsumgebungstemperatur min.		°C	-25
Betriebsumgebungstemperatur max.		°C	70
Bauartnachweis IEC/EN 61439			
10.2 Festigkeit von Werkstoffen und Teilen			
10.2.2 Korrosionsbeständigkeit			Anforderungen der Produktnorm sind erfüllt.
10.2.3.1 Wärmebeständigkeit von Umhüllung			Anforderungen der Produktnorm sind erfüllt.
10.2.3.2 Widerstandsfähigkeit Isolierstoffe gewöhnliche Wärme			Anforderungen der Produktnorm sind erfüllt.
10.2.3.3 Widerstandsfähigkeit Isolierstoffe außergewöhnliche Wärme			Anforderungen der Produktnorm sind erfüllt.
10.2.4 Beständigkeit gegen UV-Strahlung			Anforderungen der Produktnorm sind erfüllt.
10.2.5 Anheben			Nicht zutreffend, da die gesamte Schaltanlage bewertet werden muss.
10.2.6 Schlagprüfung			Nicht zutreffend, da die gesamte Schaltanlage bewertet werden muss.
10.2.7 Aufschriften			Anforderungen der Produktnorm sind erfüllt.
10.3 Schutzart von Umhüllungen			Nicht zutreffend, da die gesamte Schaltanlage bewertet werden muss.
10.4 Luft- und Kriechstrecken			Anforderungen der Produktnorm sind erfüllt.
10.5 Schutz gegen elektrischen Schlag			Nicht zutreffend, da die gesamte Schaltanlage bewertet werden muss.
10.6 Einbau von Betriebsmitteln			Nicht zutreffend, da die gesamte Schaltanlage bewertet werden muss.
10.7 Innere Stromkreise und Verbindungen			Liegt in der Verantwortung des Schaltanlagenbauers.
10.8 Anschlüsse für von außen eingeführte Leiter			Liegt in der Verantwortung des Schaltanlagenbauers.
10.9 Isolationseigenschaften			
10.9.2 Betriebsfrequente Spannungsfestigkeit			Liegt in der Verantwortung des Schaltanlagenbauers.
10.9.3 Stoßspannungsfestigkeit			Liegt in der Verantwortung des Schaltanlagenbauers.
10.9.4 Prüfung von Umhüllungen aus Isolierstoff			Liegt in der Verantwortung des Schaltanlagenbauers.
10.10 Erwärmung			Erwärmungsberechnung liegt in der Verantwortung des Schaltanlagenbauers. Eaton liefert die Daten zur Verlustleistung der Geräte.
10.11 Kurzschlussfestigkeit			Liegt in der Verantwortung des Schaltanlagenbauers. Die Vorgaben der Schaltgeräte sind einzuhalten.
10.12 Elektromagnetische Verträglichkeit			Liegt in der Verantwortung des Schaltanlagenbauers. Die Vorgaben der Schaltgeräte sind einzuhalten.
10.13 Mechanische Funktion			Für das Gerät sind die Anforderungen erfüllt, sofern Angaben der Montageanweisung (IL) beachtet werden.

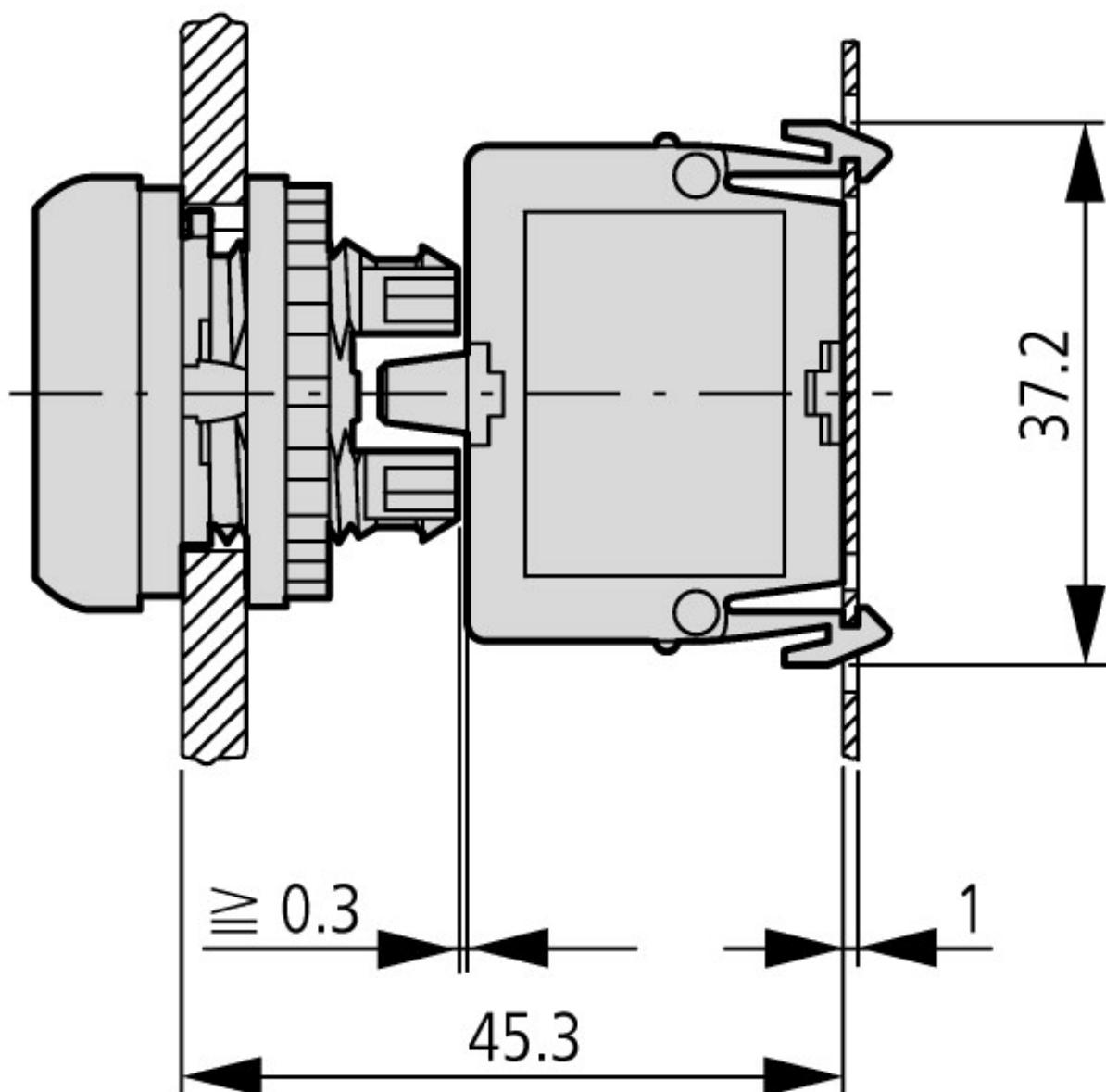
## Technische Daten nach ETIM 7.0

Niederspannungsschaltgeräte (EG000017) / Hilfsschalterblock (EC000041)			
Elektro-, Automatisierungs- und Prozessleittechnik / Niederspannungs-Schalttechnik / Komponente für Niederspannungs-Schaltechnik / Hilfsschalterblock (ecl@ss10.0.1-27-37-13-02 [AKN342013])			
Anzahl der Kontakte als Wechsler			0
Anzahl der Kontakte als Schließer			1
Anzahl der Kontakte als Öffner			0
Anzahl der Fehlersignalschalter			0
Bemessungsbetriebsstrom Ie bei AC-15, 230 V	A		6
Ausführung des elektrischen Anschlusses			Schraubanschluss
Ausführung			aufsteckbar
Montageart			Bodenbefestigung
Fassung			ohne

## Approbationen

Product Standards		IEC/EN 60947-5; UL 508; CSA-C22.2 No. 14-05; CSA-C22.2 No. 94-91; CE marking
UL File No.		E29184
UL Category Control No.		NKCR
CSA File No.		012528
CSA Class No.		3211-03
North America Certification		UL listed, CSA certified
Degree of Protection		UL/CSA Type: -

## Abmessungen



Taster mit M22-(C)K...  
Taster mit M22-(C) LED...+ M22-XLED...

## Assets (Links)

Konformitätserklärungen  
00003204



## Kontaktelement 1 Öffner, Bodenbefestigung, Schraubanschluss

**Typ** M22-KC01  
**Katalog Nr.** 216382  
**Alternate Catalog No.** M22-KC01Q

## Lieferprogramm

Grundfunktion Zubehör	Kontaktelemente
Anschlusstechnik	Schraubklemmen
Befestigung	Bodenbefestigung
Schutzart	IP20
Anbindung an SmartWire-DT	nein
Prüfzeichen	

## Kontaktbestückung

Ö = Öffner	1 Ö
Hinweis	
<b>Weg des Bedienteils und Betätigungs Kraft nach DIN EN 60947-5-1, K.5.4.1</b>	
Zwangsoffnungsweg mm 4.8 maximaler Weg mm 5.7 Mindestkraft für Zwangsoffnung N 15	
Schaltzeichen	



## Wegediagramm, Hub in Verbindung mit Frontelement

Kontaktdiagramm		0 1.2 5.5
Belegung		2 3 1
Anschlussart		Einzelkontakt
Anschlusstechnik		Schraubklemmen
Hinweise		
max. 3 Stück pro Gehäuseunterteil		

## Technische Daten

### Allgemeines

Normen und Bestimmungen		IEC 60947-5-1
Lebensdauer, mechanisch	$\times 10^6$	> 5 Schaltspiele
Betätigungs frequenz	Schaltspiele/h	$\leq 3600$
Betätigungs kraft	N	$\leq 5$
Betätigungs drehmoment (Schraubklemmen)	Nm	$\leq 0.8$
Schut zart		IP20
Klimafestigkeit		Feuchte Wärme, konstant, nach IEC 60068-2-78 Feuchte Wärme, zyklisch, nach IEC 60068-2-30
Umgebungstemperatur		
offen	$^{\circ}\text{C}$	-25 - +70
Schockfestigkeit nach IEC 60068-2-27 Schockdauer 11 ms, Halbsinus	g	> 30
Anschlussquerschnitte	$\text{mm}^2$	
ein drähtig	$\text{mm}^2$	0.75 - 2.5
mehr drähtig	$\text{mm}^2$	0.5 - 2.5
feind rähtig mit Aderendhülse	$\text{mm}^2$	0.5 - 1.5

### Strombahnen

Bemessungsstoßspannungsfestigkeit	$U_{\text{imp}}$	V AC	6000
Bemessungsisolationsspannung	$U_i$	V	500
Überspannungskategorie/Verschmutzungsgrad			III/3
Fehlschaltungssicherheit			
bei 24 V DC/5 mA	$H_F$	Fehlerhäufigkeit	(d. h. 1 Ausfall auf $10^7$ Schaltungen)
bei 5 V DC/1 mA	$H_F$	Fehlerhäufigkeit	$10^{-6}$ (d. h. 1 Ausfall auf $5 \times 10^6$ Schaltungen)
max. Kurzschluss schutzeinrichtung			
schmelzsicherungslos		Typ	PKZM0-10/FAZ-B6/1
Schmelzsicherung	gG/gL	A	10

### Schaltvermögen

Bemessungsbetriebsstrom	$I_e$	A	
AC-15			
115 V	$I_e$	A	6
220 V 230 V 240 V	$I_e$	A	6
380 V 400 V 415 V	$I_e$	A	4
500 V	$I_e$	A	2
DC-13			
24 V	$I_e$	A	3
42 V	$I_e$	A	1.7
60 V	$I_e$	A	1.2
110 V	$I_e$	A	0.6
220 V	$I_e$	A	0.3
Lebensdauer, elektrisch			
AC-15			

230 V/0,5 A	$\times 10^6$	1.6 Schaltspiele
230 V/1,0 A	$\times 10^6$	1 Schaltspiele
230 V/3,0 A	$\times 10^6$	0.7 Schaltspiele
DC-13		
12 V/2,8 A	$\times 10^6$	1.2 Schaltspiele

### Hilfsschalter

Bedingter Kurzschlussstrom	$I_q$	kA	1
----------------------------	-------	----	---

## Daten für Bauartnachweis nach IEC/EN 61439

Technische Daten für Bauartnachweis			
Bemessungsstrom zur Verlustleistungsangabe	$I_n$	A	6
Verlustleistung pro Pol, stromabhängig	$P_{vid}$	W	0.11
Verlustleistung des Betriebsmittels, stromabhängig	$P_{vid}$	W	0
Verlustleistung statisch, stromunabhängig	$P_{vs}$	W	0
Verlustleistungsabgabevermögen	$P_{ve}$	W	0
Betriebsumgebungstemperatur min.		°C	-25
Betriebsumgebungstemperatur max.		°C	70
Bauartnachweis IEC/EN 61439			
10.2 Festigkeit von Werkstoffen und Teilen			
10.2.2 Korrosionsbeständigkeit			Anforderungen der Produktnorm sind erfüllt.
10.2.3.1 Wärmebeständigkeit von Umhüllung			Anforderungen der Produktnorm sind erfüllt.
10.2.3.2 Widerstandsfähigkeit Isolierstoffe gewöhnliche Wärme			Anforderungen der Produktnorm sind erfüllt.
10.2.3.3 Widerstandsfähigkeit Isolierstoffe außergewöhnliche Wärme			Anforderungen der Produktnorm sind erfüllt.
10.2.4 Beständigkeit gegen UV-Strahlung			Anforderungen der Produktnorm sind erfüllt.
10.2.5 Anheben			Nicht zutreffend, da die gesamte Schaltanlage bewertet werden muss.
10.2.6 Schlagprüfung			Nicht zutreffend, da die gesamte Schaltanlage bewertet werden muss.
10.2.7 Aufschriften			Anforderungen der Produktnorm sind erfüllt.
10.3 Schutzart von Umhüllungen			Nicht zutreffend, da die gesamte Schaltanlage bewertet werden muss.
10.4 Luft- und Kriechstrecken			Anforderungen der Produktnorm sind erfüllt.
10.5 Schutz gegen elektrischen Schlag			Nicht zutreffend, da die gesamte Schaltanlage bewertet werden muss.
10.6 Einbau von Betriebsmitteln			Nicht zutreffend, da die gesamte Schaltanlage bewertet werden muss.
10.7 Innere Stromkreise und Verbindungen			Liegt in der Verantwortung des Schaltanlagenbauers.
10.8 Anschlüsse für von außen eingeführte Leiter			Liegt in der Verantwortung des Schaltanlagenbauers.
10.9 Isolationseigenschaften			
10.9.2 Betriebsfrequente Spannungsfestigkeit			Liegt in der Verantwortung des Schaltanlagenbauers.
10.9.3 Stoßspannungsfestigkeit			Liegt in der Verantwortung des Schaltanlagenbauers.
10.9.4 Prüfung von Umhüllungen aus Isolierstoff			Liegt in der Verantwortung des Schaltanlagenbauers.
10.10 Erwärmung			Erwärmungsberechnung liegt in der Verantwortung des Schaltanlagenbauers. Eaton liefert die Daten zur Verlustleistung der Geräte.
10.11 Kurzschlussfestigkeit			Liegt in der Verantwortung des Schaltanlagenbauers. Die Vorgaben der Schaltgeräte sind einzuhalten.
10.12 Elektromagnetische Verträglichkeit			Liegt in der Verantwortung des Schaltanlagenbauers. Die Vorgaben der Schaltgeräte sind einzuhalten.
10.13 Mechanische Funktion			Für das Gerät sind die Anforderungen erfüllt, sofern Angaben der Montageanweisung (IL) beachtet werden.

## Technische Daten nach ETIM 7.0

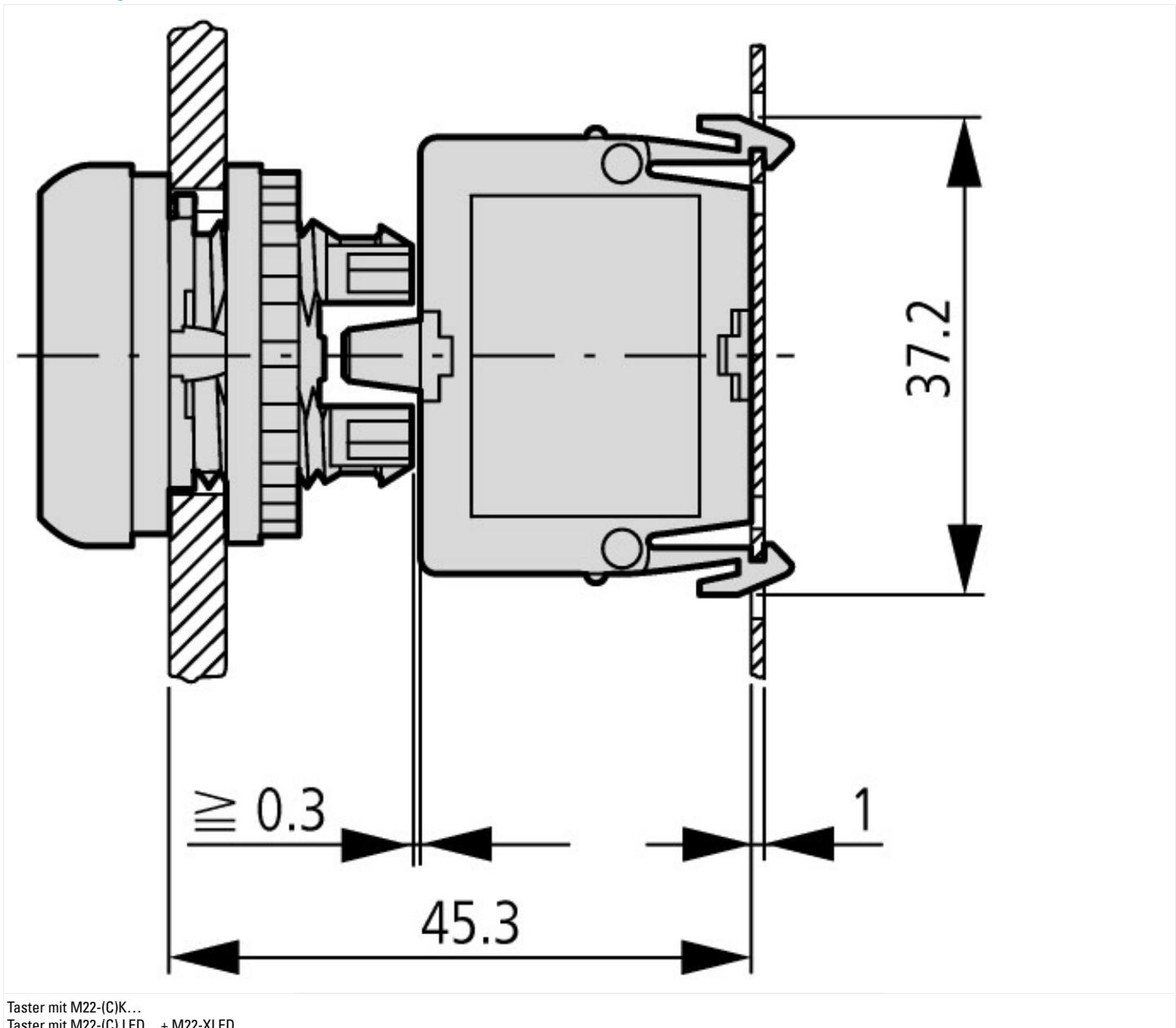
Niederspannungsschaltgeräte (EG000017) / Hilfsschalterblock (EC000041)		
Elektro-, Automatisierungs- und Prozessleittechnik / Niederspannungs-Schalttechnik / Komponente für Niederspannungs-Schalttechnik / Hilfsschalterblock (ecl@ss10.0.1-27-37-13-02 [AKN342013])		
Anzahl der Kontakte als Wechsler		0
Anzahl der Kontakte als Schließer		0
Anzahl der Kontakte als Öffner		1
Anzahl der Fehlersignalschalter		0
Bemessungsbetriebsstrom $I_e$ bei AC-15, 230 V	A	6
Ausführung des elektrischen Anschlusses		Schraubanschluss

Ausführung	aufsteckbar
Montageart	Bodenbefestigung
Fassung	ohne

## Approbationen

Product Standards	IEC/EN 60947-5; UL 508; CSA-C22.2 No. 14-05; CSA-C22.2 No. 94-91; CE marking
UL File No.	E29184
UL Category Control No.	NKCR
CSA File No.	012528
CSA Class No.	3211-03
North America Certification	UL listed, CSA certified
Degree of Protection	UL/CSA Type: -

## Abmessungen



## Assets (Links)

### Konformitätserklärungen

00003204



**Leuchtelement, LED, rot, Bodenbefestigung, 12 - 30 V AC/DC,  
Schraubanschluss**

**Typ** M22-LEDC-R  
**Katalog Nr.** 216561  
**Alternate Catalog No.** M22-LEDC-RQ

## Lieferprogramm

Grundfunktion Zubehör		LED-Elemente	
Anschlusstechnik		Schraubklemmen	
Befestigung		Bodenbefestigung	
Bemessungsbetriebsspannung	U <sub>e</sub>	V	12 - 30 V AC/DC, 50/60 Hz
<b>Bemessungsbetriebsstrom</b>	I <sub>e</sub>	mA	8 - 15
Leistungsaufnahme	P <sub>max.</sub>	W	0.26
Lebensdauer EN 60064 bei t <sub>a</sub> = +25 °C	t <sub>mittel</sub> (AC)	h	100000
Schutztart		IP20	
		bei 24 V	
<b>Farbe</b>			
Anbindung an SmartWire-DT		nein	
Prüfzeichen			
<b>Weg des Bedienteils und Betätigungs kraft nach DIN EN 60947-5-1, K.5.4.1</b>			
Mindestkraft für Zwangssöffnung	N	0	
Anschlusstechnik		Schraubklemmen	
<b>Hinweise</b>			
Bei Leuchtmeldern, Leuchtdrucktasten und Leuchtwahlta sten gilt:			
M22...-R nur in Kombination mit M22-LED...-R			
M22...-G nur in Kombination mit M22-LED...-G			
M22...-W nur in Kombination mit M22-LED...-W			
M22...-Y nur in Kombination mit M22-LED...-W			
M22...-B in Kombination mit M22-LED...-W oder M22-LED...-B			

## Technische Daten

### Allgemeines

Normen und Bestimmungen		IEC 60947-5-1
Betätigungs drehmoment (Schraubklemmen)	Nm	≤ 0.8
Schutztart		IP20
Klimafestigkeit		Feuchte Wärme, konstant, nach IEC 60068-2-78 Feuchte Wärme, zyklisch, nach IEC 60068-2-30
Umgebungstemperatur	°C	-25 - +70
offen		

Lagerung		°C	- 40 - + 80
Einbaulage			beliebig
Schockfestigkeit nach IEC 60068-2-27 Schockdauer 11 ms, halbsinus	g		> 30
Schockfestigkeit	g		30 Schockdauer 11 ms Halbsinus gemäß IEC 60068-2-27
Anschlussquerschnitte		mm <sup>2</sup>	
eindrähtig		mm <sup>2</sup>	0.75 - 2.5
mehrdrähtig		mm <sup>2</sup>	0.5 - 2.5

## Strombahnen

Bemessungsstoßspannungsfestigkeit	U <sub>imp</sub>	V AC	6000
Bemessungsisolationsspannung	U <sub>i</sub>	V	500
Überspannungskategorie/Verschmutzungsgrad			III/3
Innenraum und geschützte Außenaufstellung			

## Daten für Bauartnachweis nach IEC/EN 61439

Technische Daten für Bauartnachweis			
Bemessungsstrom zur Verlustleistungsangabe	I <sub>n</sub>	A	0
Verlustleistung pro Pol, stromabhängig	P <sub>vid</sub>	W	0
Verlustleistung des Betriebsmittels, stromabhängig	P <sub>vid</sub>	W	0
Verlustleistung statisch, stromunabhängig	P <sub>vs</sub>	W	0.45
Verlustleistungsabgabevermögen	P <sub>ve</sub>	W	0
Betriebsumgebungstemperatur min.		°C	-25
Betriebsumgebungstemperatur max.		°C	70

## Bauartnachweis IEC/EN 61439

10.2 Festigkeit von Werkstoffen und Teilen			
10.2.2 Korrosionsbeständigkeit			Anforderungen der Produktnorm sind erfüllt.
10.2.3.1 Wärmebeständigkeit von Umhüllung			Anforderungen der Produktnorm sind erfüllt.
10.2.3.2 Widerstandsfähigkeit Isolierstoffe gewöhnliche Wärme			Anforderungen der Produktnorm sind erfüllt.
10.2.3.3 Widerstandsfähigkeit Isolierstoffe außergewöhnliche Wärme			Anforderungen der Produktnorm sind erfüllt.
10.2.4 Beständigkeit gegen UV-Strahlung			Anforderungen der Produktnorm sind erfüllt.
10.2.5 Anheben			Nicht zutreffend, da die gesamte Schaltanlage bewertet werden muss.
10.2.6 Schlagprüfung			Nicht zutreffend, da die gesamte Schaltanlage bewertet werden muss.
10.2.7 Aufschriften			Anforderungen der Produktnorm sind erfüllt.
10.3 Schutzart von Umhüllungen			Nicht zutreffend, da die gesamte Schaltanlage bewertet werden muss.
10.4 Luft- und Kriechstrecken			Anforderungen der Produktnorm sind erfüllt.
10.5 Schutz gegen elektrischen Schlag			Nicht zutreffend, da die gesamte Schaltanlage bewertet werden muss.
10.6 Einbau von Betriebsmitteln			Nicht zutreffend, da die gesamte Schaltanlage bewertet werden muss.
10.7 Innere Stromkreise und Verbindungen			Liegt in der Verantwortung des Schaltanlagenbauers.
10.8 Anschlüsse für von außen eingeführte Leiter			Liegt in der Verantwortung des Schaltanlagenbauers.
10.9 Isolationseigenschaften			
10.9.2 Betriebsfrequente Spannungsfestigkeit			Liegt in der Verantwortung des Schaltanlagenbauers.
10.9.3 Stoßspannungsfestigkeit			Liegt in der Verantwortung des Schaltanlagenbauers.
10.9.4 Prüfung von Umhüllungen aus Isolierstoff			Liegt in der Verantwortung des Schaltanlagenbauers.
10.10 Erwärmung			Erwärmungsberechnung liegt in der Verantwortung des Schaltanlagenbauers. Eaton liefert die Daten zur Verlustleistung der Geräte.
10.11 Kurzschlussfestigkeit			Liegt in der Verantwortung des Schaltanlagenbauers. Die Vorgaben der Schaltgeräte sind einzuhalten.
10.12 Elektromagnetische Verträglichkeit			Liegt in der Verantwortung des Schaltanlagenbauers. Die Vorgaben der Schaltgeräte sind einzuhalten.
10.13 Mechanische Funktion			Für das Gerät sind die Anforderungen erfüllt, sofern Angaben der Montageanweisung (IL) beachtet werden.

## Technische Daten nach ETIM 7.0

Niederspannungsschaltgeräte (EG000017) / Lampenfassungsblock für Befehls- und Meldegeräte (EC000204)

Trafo integriert		nein
Mit integriertem Vorwiderstand		nein
Mit Leuchtmittel		ja
Mit integrierter Diode		ja
Fassung		ohne
Bemessungsbetriebsspannung Ue bei AC 50 Hz	V	0 - 0
Bemessungsbetriebsspannung Ue bei AC 60 Hz	V	0 - 0
Bemessungsbetriebsspannung Ue bei DC	V	30 - 30
Spannungsart zur Betätigung		AC/DC
Leuchtmittel		LED
Anschlussart Hilfsstromkreis		Schraubanschluss
Farbe des Leuchtmittels		rot
Befestigungsart		Bodenbefestigung

## Approbationen

Product Standards	IEC/EN 60947-5; UL 508; CSA-C22.2 No. 14-05; CSA-C22.2 No. 94-91; CE marking
UL File No.	E29184
UL Category Control No.	NKCR
CSA File No.	012528
CSA Class No.	3211-03
North America Certification	UL listed, CSA certified
Degree of Protection	UL/CSA Type: -

## Abmessungen

Taster mit M22-(C)K...  
Taster mit M22-(C) LED...+ M22-XLED...

## Assets (Links)

### Konformitätserklärungen

00003113

# EU Declaration of Conformity

We, Eaton Industries GmbH,  
Hein-Moeller-Str. 7-11, 53115 Bonn, Germany,

hereby declare under our sole responsibility as manufacturer that the product family

## Operating and signalling device RMQ-Titan M22, M30

including the product group(s)

M22(S)-D...  
M22(S)-DDL...  
M22(S)-W...  
M22-...

complies with the statutory provisions of the following Council Directive(s), provided that the manufacturer's specifications and relevant installation instructions are observed and the products are installed, maintained, and used in the intended applications according to the "recognized rules of technology":

EMC directive 2014/30/EU

Low voltage directive 2014/35/EU

RoHS directive 2011/65/EU + 2015/863

This is based on compliance with the following standards:

EN 60947-1:2007 + A1:2011 + A2:2014

EN 60947-5-1:2017 + AC:2020

EN IEC 63000-2018

Bonn, 2025-04-02

 Eaton<sup>®</sup>  
Powering Business Worldwide<sup>®</sup>

Edgar Willems  
Quality Director PMCC ICA & PSP

Bonn, 2025-10-28

 Eaton<sup>®</sup>  
Powering Business Worldwide<sup>®</sup>

Lars Gundlach  
Product Line Manager Industrial Controls & Automation

# EU Declaration of Conformity

We, Eaton Industries GmbH,  
Hein-Moeller-Str. 7-11, 53115 Bonn, Germany,

hereby declare under our sole responsibility as manufacturer that the product family

## Contact element RMQ-Titan M22, M30

including the product group(s)

M22-(F)K...  
M22-SMC...  
M22-A...

complies with the statutory provisions of the following Council Directive(s), provided that the manufacturer's specifications and relevant installation instructions are observed and the products are installed, maintained, and used in the intended applications according to the "recognized rules of technology":

Low voltage directive 2014/35/EU

RoHS directive 2011/65/EU + 2015/863

This is based on compliance with the following standards:

EN 60947-1:2007 + A1:2011 + A2:2014

EN 60947-5-1:2017 + AC:2020

EN IEC 63000-2018

 Eaton<sup>®</sup>  
Powering Business Worldwide<sup>®</sup>

Lars Gundlach  
Product Line Manager Industrial Con



We, Eaton Industries GmbH,  
Hein-Moeller-Str. 7-11, 53115 Bonn, Germany,

hereby declare under our sole responsibility as manufacturer that the product family

### LED element RMQ-Titan M22, M30

including the product group(s)

- M22-(X)LED...
- M22-1...
- M22-XPV60-Y...

complies with the statutory provisions of the following Council Directive(s), provided that the manufacturer's specifications and relevant installation instructions are observed and the products are installed, maintained, and used in the intended applications according to the "recognized rules of technology":

Low voltage directive 2014/35/EU  
RoHS directive 2011/65/EU + 2015/863

This is based on compliance with the following standards:

- EN 60947-1:2007 + A1:2011 + A2:2014
- EN 60947-5-1:2017 + AC:2020
- EN 60947-5-5:1997 + A1:2005 + A11:2013 + A2:2017
- EN IEC 63000-2:2018
- EN ISO 13350:2015

We, Eaton Industries GmbH,  
Hein-Moeller-Str. 7-11, 53115 Bonn, Germany,

hereby declare under our sole responsibility as manufacturer that the product family

### Emergency-stop operating devices RMQ-Titan M22, M30

including the product group(s)

- M22-PV...
- M22-SOL-PV...
- M30-PV...

complies with the statutory provisions of the following Council Directive(s), provided that the manufacturer's specifications and relevant installation instructions are observed and the products are installed, maintained, and used in the intended applications according to the "recognized rules of technology":

Machinery directive 2006/42/EC  
RoHS directive 2011/65/EU + 2015/863

This is based on compliance with the following standards:

- EN 60947-1:2007 + A1:2011 + A2:2014
- EN 60947-5-1:2017 + AC:2020
- EN 60947-5-5:1997 + A1:2005 + A11:2013 + A2:2017
- EN IEC 63000-2:2018
- EN ISO 13350:2015

Additional notes:

The declaration of conformity applies to devices in combination with contact elements.



Bonn, 2025-04-02

Edgar Willems

Lars Gundlach

Edgar Willems  
Quality Director PMCC ICA & PSP

EATON®  
Powering Business Worldwide™



Authorized representative to compile the technical file:  
Eaton Industries GmbH, Hein-Moeller-Str. 7-11, 53115 Bonn, Germany

Lars Gundlach  
Product Line Manager Industrial Controls & Automation